

# How to Collect a Sputum Sample for Your Lab Test

## General Information

Your health care provider has ordered a sputum (also called mucus or phlegm) collection test. The test that is circled below is the one you will need to do.

## Before Collecting Your Sputum Sample

- You will be given the collection container(s) for your lab test before you are sent home.
- Write the following information on each of your collection containers:
  - your full name
  - date of collection
  - time of collection.
- Rinse or gargle with water.

## Collecting Your Sputum Sample

- Collect only one sample per day.
- Collect the sample(s) right away when you wake up from sleeping. Cough as deeply as possible to raise the sputum from your lungs (instead of saliva from your mouth).
- If you have problems collecting your sample, call your health care provider.

Follow the directions below to complete your sputum collection test.

# Как собрать образец мокроты для лабораторного анализа

## Общая информация

Лечащий врач или медсестра назначил вам анализ, для которого нужно собрать мокроту. Назначенный вам вид анализа обведен кружком внизу.

## Перед сбором образца мокроты

- До того, как вы пойдете домой, вам дадут контейнер (контейнеры) для сбора образцов для анализа.
- На каждом контейнере для сбора образцов нужно написать:
  - **имя и фамилию полностью**
  - **дату сбора**
  - **время сбора.**
- Перед сбором мокроты прополоскать водой рот и горло.

## Сбор образца мокроты

- Собирать нужно только по одному образцу в день.
- Собирать образец (образцы) нужно сразу после того как вы проснулись. Откашляйтесь как можно сильнее, чтобы мокрота поднялась из легких (чтобы не собирать слюну, скопившуюся во рту).
- Если вам трудно собрать образец, позвоните лечащему врачу или медсестре.

Ниже приводятся инструкции для завершения сбора образца мокроты.



Allina Health

LABORATORY

allinahealth.org

(over)

Анализ	Контейнер	Инструкция
<b>Бактериологический анализ мокроты, окрашивание</b>	чистый флакон с завинчивающейся крышкой	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Собрать один образец.</li> <li>■ Для надежных результатов доставить образец в клинику в течение двух часов. Если это невозможно, хранить образец при комнатной температуре и доставить в течение 24 часов.</li> </ul>
<b>Проба на кислотоустойчивые бактерии, окрашивание</b>	чистый флакон с завинчивающейся крышкой	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Собрать всего три образца в разные дни.</li> <li>■ Каждый образец собрать в отдельный флакон.</li> <li>■ Хранить образцы в холодильнике.</li> <li>■ Доставить все собранные образцы в клинику одновременно.</li> </ul>
<b>Проба на патогенные грибы</b>	чистый флакон с завинчивающейся крышкой	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Собрать всего три образца в разные дни.</li> <li>■ Каждый образец собрать в отдельный флакон.</li> <li>■ Хранить образцы в холодильнике.</li> <li>■ Доставить каждый образец в клинику в течение двух дней после сбора.</li> </ul>
<b>Грибы/пнеумоцисты, окрашивание</b>	чистый флакон с завинчивающейся крышкой	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Собрать один образец.</li> <li>■ Хранить образец в холодильнике.</li> <li>■ Доставить образец в клинику в течение 24 часов.</li> </ul>
<b>Мокрота для цитологического исследования</b>	Пробирка с фиксатором CytoLyt™	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Собрать всего три образца в разные дни.</li> <li>■ Поместить все образцы в один контейнер.</li> <li>■ Не хранить образцы в холодильнике.</li> <li>■ Доставить все образцы в клинику одновременно на третий день сбора.</li> </ul>

Test	Container	Directions
<b>Sputum Culture, Stain</b>	clean cup with a screw cap	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Collect one sample.</li> <li>■ For best results, return the sample to the clinic within two hours. If this is not possible, keep the sample at room temperature and return it within 24 hours.</li> </ul>
<b>AFB Culture, Stain</b>	clean cup with a screw cap	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Collect a total of three samples on separate days.</li> <li>■ Collect each sample in a different cup.</li> <li>■ Keep the samples in the refrigerator.</li> <li>■ Return all of the samples to the clinic at one time.</li> </ul>
<b>Fungus Culture</b>	clean cup with a screw cap	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Collect a total of three samples on separate days.</li> <li>■ Collect each sample in a different cup.</li> <li>■ Keep the samples in the refrigerator.</li> <li>■ Return each sample to the clinic within two days of collection.</li> </ul>
<b>Fungus/Pneumocystis, Stain</b>	clean cup with a screw cap	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Collect one sample.</li> <li>■ Keep the sample in the refrigerator.</li> <li>■ Return the sample to the clinic within 24 hours.</li> </ul>
<b>Sputum for Cytology</b>	CytoLyt™ tube	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Collect a total of three samples on separate days.</li> <li>■ Put all of the samples in one container.</li> <li>■ Do not keep the samples in the refrigerator.</li> <li>■ Return all of the samples to the clinic at one time on the third day of collecting the samples.</li> </ul>